

## 6. Fehlerdiagnose und -behebung

## Error Diagnosis and Troubleshooting

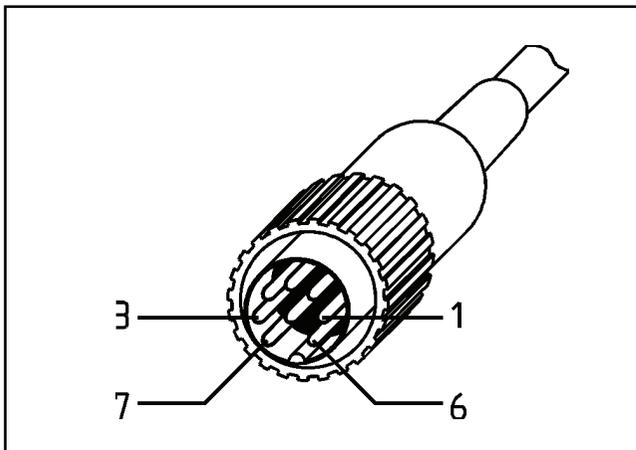
### 6.1 Allgemeine Fehler

Sollte die Lötstation nicht den Erwartungen entsprechend funktionieren, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

- Ist Netzspannung vorhanden? (Netzanschlusskabel richtig mit dem Gerät und der Steckdose verbinden.)
- Ist die Sicherung defekt? Beachten Sie unbedingt, dass eine defekte Sicherung auch ein Hinweis auf eine tiefer liegende Fehlerursache sein kann. Einfaches Wechseln der Sicherung ist daher im Allgemeinen nicht ausreichend.
- Ist der Lötkolben korrekt mit der Versorgungseinheit verbunden?

Wird nach der Überprüfung der oben genannten Punkte die Lötspitze nicht heiss, so können der Heizwiderstand und der Temperaturfühler mit einem Widerstandsmessgerät auf Durchgang geprüft werden (Abbildung 18).

Abb. 18 / Fig. 18



### Durchgangsprüfung für Tech tool, Power tool und X-Tool

#### Heizkörper

Zwischen Messpunkt 1 und 6 sollten weniger als 6 Ohm (bei kaltem Lötcolben) Durchgangswiderstand messbar sein. Bei Unterbrechung ist der Heizkörper zu erneuern (siehe links).

#### Thermofühler

Zwischen Messpunkt 7 und 3 sollten weniger als 25 Ohm Durchgangswiderstand messbar sein. Bei größerem Durchgangswiderstand muss das Tool zur Reparatur.

### 6.1 General Errors

If the soldering station does not operate as expected, check the following items:

- Is main voltage present? (Correctly connect the mains lead to the device and socket.)
- Is the fuse defective? Note that a defective fuse may also indicate a deeper cause of error. Simply changing the fuse therefore generally does not suffice.
- Is the soldering iron correctly connected to the supply unit?

If the soldering tip does not become hot after the above items have been checked, you can use an ohmmeter to check the heat resistance and the temperature sensor for conduction (Figure 18).

### Continuity check for Tech tool, Power tool und X-Tool

#### heating element

The continuity resistance between measuring points 1 and 6 should be between less than 6 Ohm (at cool soldering iron). In the event of interruption, the heating element is to be replaced (see left).

#### Continuity check for thermocouple

There should be less than 25 Ohm continuity resistance between measuring points 7 and 3. If the continuity resistance is higher, the tool must be repaired.